

# Kibaaré



## EDITO

Bonjour à Toutes et à Tous,

Pourquoi cette photo dans l'édito..., cela représente bien notre but à atteindre au village de Bougrétenga « ECOLE POUR TOUS » aussi avec la gratuité des frais de scolarité assurée depuis 2007, nous avons aujourd'hui la possibilité de construire pratiquement deux classes supplémentaires à l'école B pour remplacer les paillotes mises en place à la rentrée 2015/16. Grâce à votre soutien financier et l'appui d'un apport de 5 000 € de Talents et Partage (Association des salariés et des retraités de la Société Générale) qui nous suit depuis le début, nous avançons pour le bien des enfants au village.

D'autre part EAF (Energie Assistance France) doit intervenir prochainement en 2ème phase sur l'électrification des sites communautaires.

Voilà de quoi nous encourager dans nos actions et nos activités.

N'oubliez pas de venir nombreux à notre randonnée du 5 Juin 2016 (détail dans le journal).

Barka (merci) Portez-vous bien !

Jackie Rouillon  
Présidente Burkina Songré

# NOUVELLES du Village

Mail de François du 30 Mars 2016 -message lu lors du repas africain du 3 Avril 2016 »

« Bonjour à tous !

*Ici tout va bien et je vous souhaite autant. J'ai profité des congés pour revoir les parents au village. Comme nouvelles, deux grands évènements ont marqué la vie du village cette période en plus de la fête pascalle.*

*Samedi 19 mars : fête de basga du chef. Des sacrifices sont faits aux ancêtres pour demander une bonne saison de pluies. Dimanche 20 dans la matinée, les différentes familles du village viennent saluer le chef et à l'occasion on projette le second évènement.*

*Vendredi 25 mars : Nomination de 4 chefs de quartier en remplacement de chefs décédés. Il s'agit de : Rassam-naba (YAMEOGO Ablassé), Malguin-naba (KABORE Hado Antoine), Goang-naba (YAMEOGO Pascal) et de Yalwéog-naba (protéger, agrandir la brousse OUEDRAOGO Kassoum, actuel vice président de l'ADB). Les 2 derniers chefs défunts ont leurs photos dans l'histoire du village). Une grande foule envahit la cour du chef aux environs de 15heures. Il sort et reçoit les salutations des candidats. Il rentre et son protocole tient un discours de vérité aux prétendants. Si le bonnet n'est pas utilisé dans le sens de l'unité de la famille, il peut être retiré. Vers 17h les chefs sont nommés et on les raccompagne chez eux à pieds aux sons des tambours.*

*J'ai voulu faire une rencontre bilan du moulin mais ça n'a pas été possible vu le calendrier. Je chargerai le vice président de le faire.*

*Pour les microcrédits, le premier bilan a été fait en début mars pour les 10 femmes des 2 quartiers. Pour une fois, la réaction a été prompte. Tout le bénéfice attendu (45 000f) est rentré. La prochaine rencontre aura lieu en juin. On recueillera encore le bénéfice et le capital normalement. Mais, si des activités peuvent être menées pendant la saison des pluies on leur permettra de les poursuivre. Je pense que notre système de choix aide cette fois-ci. Quant à Aguiratou, elle n'a toujours pas réagi. Si jusqu'en juin, il n'y a pas de nouvelles, je serai obligé de lui dire un mot.*

*A l'école B, c'est encore meilleur. Le directeur m'avait laissé son bilan annuel 2015 à la maison. De 150 000f en février 2014, le solde au 31 décembre 2015 est de 280 000f et 25 femmes ont été concernées par l'activité. Pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2016, les 280 000f ont produit un bénéfice de 42 000f et 31 femmes sont concernées maintenant. Les principales activités sont la vente de céréales, la restauration, la germination du mil et les tourteaux d'arachides. Apport des AGR : accompagnement des activités culturelles et sportives, encouragement des enseignants, clôture des activités scolaires etc. Je tire mon chapeau au directeur de l'école et à l'AME.*

*Pour le matériel à louer, l'idée est très bonne car les cérémonies sont nombreuses dans les familles (funérailles, baptême, doua) comme dans la commune (fêtes coutumières et officielles). On va toujours le louer à Pouytenga et à l'approche des baptêmes, il faut aller 3 jours à l'avance. Mais le gros problème, c'est la mentalité des gens et la gestion. Les gens voudront l'utiliser gratuitement et le gestionnaire aura des problèmes avec eux. Mais, on peut toujours essayer et mettre assez de garde-fous. Il faut trouver une bonne formule de sorte que le gestionnaire ne puisse agir que sur autorisation d'une tierce personne qui sera le trésorier après réception des frais de location. Naturellement qu'il va falloir les intéresser un peu. On peut essayer si les moyens le permettent.*

*J'ai profité voir le protocole du chef et on a projeté une réunion en fin avril pour les agrégats. Dès que vous serez prêts, on pourra lancer l'activité. Je pense encore louer un camion ben et mobiliser les jeunes pour le travail.*

*Je vous souhaite un très bon repas africain plein d'ambiance dans un esprit de partage!*

*Encore merci à toutes et à tous pour tout ! T*

*Très amicalement !*

*François ! »*

# en ce temps là à Bougrétenga (suite)

## Bougrétenga

**Nous poursuivons le récit du Père Jean Claude Ponette, la première partie est dans le Kibaaré 26**

### PREMIERE CHAPELLE – PREMIER PUIT

Le nombre de catéchumènes augmentant rapidement, le 17/11/66 ,je reçois la permission de mon Supérieur , le P.Bouchet ,de construire une première chapelle en briques de terre séchées.

Le 18/11/66 , une délégation formée du P.Bouchet, du Catéchiste Romain PICBUGUM, de ISSA de B. avec d'autres catéchumènes de B. et moi-même, nous nous rendons chez le Chef de B. : Naba ZOUGOUDBA. Il nous accorde un emplacement officiel pour y construire une chapelle en briques de terre séchée ( 6.000 briques ) . La chapelle aura 14 m. de long et 6 m. de large et sera recouverte de tôles. A l'époque , c'était la plus grande chapelle de toute la Paroisse de Pouytenga.

La première implantation officielle qui marque la présence chrétienne au village de Bougrétenga.

Cette première chapelle fut bénie le mardi 30 janvier 1968 par Mgr Dieudonné Yougbaré, premier Evêque de Koupéla , à 09 h du matin. Une foule de catéchumènes , des sympathisants, des Musulmans, des Peulhs,était présente. De même que 110 chrétiens de Pouytenga venus en voisins.

Tout cela en présence de Naba SANEM de Kando et de Naba ZOUGOUDBA de B. Nourriture et boissons en abondance : Salghen et Wapassi avaient apporté 90 canaris de dolo et Anbguin 67,les autres quartiers n'étant pas en reste. Danses, chants, musique en tous genres, tam-tam , bendre, lungas, n'ont cessé que vers 03 h. le lendemain matin.

Très BELLE fête.

Cette chapelle fut repeinte , en blanc éclatant, le 27/12/68 , pour la Noël de B. par les catéchumènes et cela à leurs frais. Ce fut une merveilleuse surprise pour moi .

Cette Chapelle , aujourd'hui désaffectée,existe toujours. Elle sert de salle polyvalente : tissage,alphabétisation,catéchisme,etc....y sont organisés.

Le PREMIER PUIT en dur !

Pour fabriquer des briques, il faut – beaucoup – d'eau ! C'est évident ! Et pour avoir de l'eau,il » suffit »de creuser un puits et de le buser avec du ciment . Le catéchiste Romain P., étant « sourcier » ,a délimité l'endroit à creuser.

Dès le 21 novembre 66, c'est le début des travaux du premier puits en dur et assez large de B. Une fois creusé à la profondeur suffisante, c-à-d. quand l'eau est atteinte en bonne quantité,les maçons busent le puits à partir de la base avec un moule en trois pièces attaché à une poulie en surface et montent progressivement pour terminer par la margelle : la date de 1967 y est inscrite .

Facile à écrire mais bien rude à réaliser.

Ils l'ont fait avec courage et le sourire aux lèvres.

Le « sourire aux lèvres » c'est sans doute l'impression la plus forte que j'ai ressentie en arrivant en pays Mossi. A Pouytenga bien sûr,mais surtout à B. où j'ai pu vivre de façon très proche avec les habitants du village. J'étais un peu comme l'un des leurs. Partageant les joies et les peines, j'ai toujours essayé d'être présent aux activités du village ou des familles, en évitant d'être encombrant.

# en ce temps là à BOUGRÉTENGA (suite et fin)

La mortalité infantile étant encore très forte à l'époque, les « survivant(e)s » de 14-15 ans étaient en général, bien bâti(e)s. Costauds, la houe sur l'épaule, les jeunes partaient travailler très tôt le matin en saison des pluies ( 4 mois ) : champs de la famille, champ personnel : du dur boulot. En saison sèche, ils exerçaient divers petits métiers bien utiles à la Communauté et source de petits revenus. Les femmes, dès leur jeune âge, étaient actives du matin au soir. Mille et une tâches ménagères à effectuer...souvent avec un enfant attaché sur le dos...et un autre courant dans les pieds !

La « corvée » bois et celle de l'eau n'étant pas les plus faciles ! Le tout à pieds, bien entendu.

Le rôle de femmes est très important en Afrique. J'ai admiré tout ce labeur dès le début de mon séjour.

## La VIE AU VILLAGE

La vie au village est très hiérarchisée. Le Naba, Chef du village, a une autorité certaine et est, en général, bien respecté. D'ailleurs lui et sa cour ( les Aînés ) veillent au bien être de la population.

Les villageois conservent la mémoire des anciens chefs et, lors des fêtes traditionnelles, les griots chantent les vertus des anciens chefs.

Le chef du village nomme des « petits chefs » locaux responsables de telle ou telle activité dans le village.

Lui-même dépend d'un autre chef. Ainsi, celui de B. dépend de celui de Kando qui lui-même dépend du Roi de Boulsa qui lui-même relève de l'Empereur des Mossi : le Moro-Naba résidant à Ougadougou. Lui-même reconnu – et consulté – par l'Administration Civile.

Une véritable pyramide dans laquelle chacun trouve sa place et ... en général... est heureux ?

En 1966, le village de B. ne comportait encore aucune constructions élevées ou cases rectangulaires recouvertes de tôles. Selon mon souvenir, il y avait des murs d'environ un mètre de haut à la Mosquée ( orientée vers la Mecque ) et il fallait aller à Kando pour trouver le dispensaire construit en dur et la partie principale du Palais de Naba Sänem où il y avait de hautes constructions.

J'arrête ici mes « premières impressions » de nouvel arrivant à B.

Je n'ai parlé que de mes souvenirs de B., mais il faut savoir que j'avais mission de m'occuper de tout le nord de la Paroisse de Pouytenga dont Bougrétenga ( et son secteur ) n'étaient qu'une partie.

Cependant, le secteur de B. a toujours été très important pour moi et j'y ai laissé mon cœur ! J'ai été le premier prêtre (et le premier européen) à y exercer son apostolat. J'y ai passé de très belles années.

MERCI à toutes et à tous.

P.Jean-Claude « Wenn magh sänem... »

Ce 18 novembre 2015

Un grand merci au Père Jean Claude Ponette, qui avec la Communauté Chrétienne de Nivelles (Belgique) a apporté aussi les premières pierres de l'édifice du dispensaire (CSPS) inauguré en notre présence à tous le 15 Janvier 2011.

# Nos prochaines réalisations

2016

## EDUCATION

### Construction de deux classes à l'école B

Dès ce mois-ci, le démarrage de la construction de deux classes à l'école B va commencer, les villageois vont rassembler les agrégats pour la confection des parpaings. Le soutien financier de TALENTS et PARTAGE, celui de notre Député du Val d'Oise Jean Noël Carpentier, des adhérents et sympathisants doit nous permettre de finaliser une classe et de faire le gros oeuvre pour la deuxième classe.

Ensuite, nous tenterons de réunir les fonds nécessaires pour finaliser la deuxième classe.

\*\*\*\*\*

## ECLAIRAGE

Prochaine étape : 2ème phase d'installation par EAF des autres sites communautaires comme la maternité, les écoles, Le moulin, le CMS....

\*\*\*\*\*

Nos partenaires :

Député du Val D'Oise  
JN Carpentier



ASSOCIATION DE SOLIDARITÉ  
DES SALARIÉS ET DES RETRAITÉS  
DU GROUPE SOCIÉTÉ GÉNÉRALE



# Nos activités

LE REPAS AFRICAIN du 3 AVRIL 2016

## EN IMAGES



Comme très souvent, à l'occasion de nos repas Burkina Songré, le soleil était au rendez-vous ce dimanche 3 avril, pour illuminer cette belle journée ! ... de même que tous nos fidèles amis, adhérents et sympathisants, pour qui ces retrouvailles annuelles constituent un point fort d'échanges et de bons instants. Au moment attendu de l'apéritif, Jackie nous a fait part des nouveautés à Bougrétenga : l'installation de l'électricité dans plusieurs sites communautaires (dispensaire, dépôt de pharmacie, et à venir, les écoles ...) ainsi que la construction probable de 2 classes supplémentaires. Jackie a aussi exprimé nos remerciements à Mme le Maire de Beauchamp qui nous a prêté la très belle salle où nous avons pu ainsi nous retrouver. Puis ensuite elle a également évoqué la situation politique au Burkina, pour laquelle nous appelons de nos vœux un avenir de stabilité et de paix.

Enfin Bernard, notre vice-président, nous a fait lecture d'un mail de François nous relatant quelques événements du village (la fête des chefs, les micro-crédits accordés, un projet d'une d'activité génératrice de ressources)...

En ce qui concerne le repas, le menu cette année s'est révélé plus exotique qu'africain avec le poulet au lait de coco et curry. Les entrées et la farandole de desserts ont également comblé les convives.

L'an prochain, pour les 10 ans de l'association, préparez-vous à un événement qui restera aussi dans les annales !...

Nos partenaires pour le repas Africain que nous remercions chaleureusement :



# Nos produits à vendre

Pour un petit cadeau,  
Pour un remerciement,  
Vous pouvez acheter tout au long de l'année, une statuette en bronze,  
des boîtes en cuir, du tissu.... Contact au 06 30 63 67 17  
Ci-dessous quelques articles :



Statuettes assises au prix de 45 €



Petites et grandes Statuettes au prix de 20 et 32 euros



Tissu au mètre au prix de 9 €



Boîtes en cuir au prix de 15 et 18 €

## UN PETIT RAPPEL

Nous récupérons toujours les petites cartouches usagées, et les métaux non ferreux.

## NOTRE SITE WEB

Vous pouvez retrouver sur notre site web, tous les numéros de notre Journal trimestriel « le Kibaaré », un petit film sur le village de Bougrétenga et plein d'autres informations, alors n'hésitez pas à surfer  
<http://www.burkinaongre.asso.fr>

# Dates à retenir

## LE DIMANCHE 5 JUIN 2016

Randonnée pique nique et visite culturelle dans l'Oise

Réservez votre journée !

« Cette année nous randonnerons dans l'Oise, dans ses paysages ruraux et son beau patrimoine, sur notre parcours : bois, champs, château et chapelle. L'étape du matin nous mènera à l'ancienne abbaye de St-Arnould que nous visiterons après le pique-nique. Comme d'habitude, journée entièrement à la carte : possibilité de participer au pique-nique et à la visite sans marcher, pour ceux qui le souhaitent. Nous vous donnerons plus d'information courant mai pour participer à cette journée. »

## LE SAMEDI 10 SEPTEMBRE 2016

Le forum des Associations comme tous les ans, aura lieu au

Centre omnisports

25 avenue Curnonsky à Beauchamp

# Carnet "rose" à Ouagadougou



Le 11 Février 2016, un « nouveau arrivant à Ouagadougou »

Steeve, Yohann, Wendkuni (don de Dieu en mooré)

Bébé de Sara et Urbain.

Ici sur la photo, Bébé a déjà deux mois,  
la Maman se porte bien et le Papa est ravi.

METEO LUNDI 2 MAI 2016 .

à OUAGADOUGOU

De 43°C à 31°C

Soleil

# Comment participer à notre Association

En adhérant à notre association, en faisant un don\*, en faisant part de vos idées sur les projets en cours ou sur tout nouveau projet.  
\*déduction fiscale de 66% (pour 100 € versés, 66 € déductibles)  
Sachez que nous sommes en recherche de mécènes, si vous travaillez dans une entreprise dotée d'une Fondation oeuvrant dans nos domaines d'intervention, nous avons la possibilité de déposer un dossier de mécénat, alors n'hésitez pas.

## Bulletin d'Adhésion

Vous souhaitez soutenir nos actions ?

Adhérez à notre association :

Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code postal : .....  
Ville : .....  
N° de téléphone : .....  
Courriel : .....

Je souhaite adhérer à Burkina Songré :

- Individuelle 15 €  
 Etudiant 10 €  
 Couple 25 €

Je souhaite faire un don de : ..... €

66 % de réduction d'impôt (voir au dos)

Si affectation sur projet spécifique nous le signaler.  
Vous pouvez aussi nous aider en consacrant de votre temps.

A retourner à l'adresse suivante :



Burkina Songré  
49, avenue Victor Hugo  
95 250 - Beauchamp -

Burkina Songré

49, avenue Victor Hugo  
95 250 - Beauchamp -

01 39 60 03 09  
06 30 63 67 17

burkina.songre@yahoo.fr



www.burkinasongre.asso.fr



Association humanitaire



## Pourquoi Burkina Songré ?

Burkina Songré, « Aide au Burkina » en langue nationale Mooré est une association à but humanitaire qui a pour vocation d'agir en faveur du développement du Burkina Faso, un des pays les plus pauvres d'Afrique.

## Notre mission

Apporter une contribution au développement local des zones défavorisées du Burkina Faso par le financement de projets portés par la population et les associations locales.

Nous agissons ainsi en partenariat avec des associations locales qui connaissent et nous indiquent les champs prioritaires d'intervention.

Ce choix nous permet de relayer la dynamique locale pleine d'espoir et de financer des projets concrets répondant aux réels besoins de la population.

## Notre mode d'intervention

Burkina Songré a choisi d'intervenir dans un premier temps au sein du village de Bougrétenga. Situé à 150 km à l'est de Ouagadougou, ce village de 3000 habitants se bat pour son développement et mérite qu'on lui tende la main.

Notre principal relais dans le suivi et la réalisation des projets au niveau local est l'Association pour le Développement de Bougrétenga (ADB). En accord avec l'ADB nous avons choisi principalement l'éducation et le social comme domaines d'interventions à Bougrétenga.

Notre contribution matérielle, technique et financière est la vôtre et constitue un gage de succès des projets. Nous restons attentifs aux besoins locaux et vigilants sur la bonne utilisation des fonds qui nous sont confiés pour le financement de telles opérations.

## Actions en cours



Ecole gratuite pour les 485 enfants du village :

Une somme de 4 euros permet à un enfant d'être scolarisé pour un an.



Projet d'un Centre Multi-Services qui participe à la lutte contre la pauvreté. Le Centre crée des activités génératrices de revenus pour les femmes :

- Atelier couture
- Atelier tissage
- Presse beurre de karité, savonnerie
- Bibliothèque, etc...



Reboisement



Poulaillers familiaux

## Comment nous soutenir ?

En devenant membre de Burkina Songré :

→ Vous choisissez de fidéliser votre engagement en faveur d'un développement durable par votre cotisation annuelle et votre implication bénévole dans la vie de l'association !

En faisant un don :

→ Votre contribution sous toute forme est essentielle pour la réalisation de notre mission. Vous pouvez choisir d'affecter votre don à la mise en œuvre d'un projet spécifique ou de le dédier au budget global.



66 % de votre soutien à Burkina Songré est déductible de vos impôts dans la limite de 20 % de vos revenus imposables

Pour un don de 50€ vous payez réellement 17€.

Vous recevrez un reçu fiscal

